

זאָג מאַראַן - Zog Maran

Paroles : Avrom Reyzen (1876-1953) Musique : Shmuel Bugatch

Zog maran, du bruder mayner,
vu iz greyt der seder dayner?
In tifer heyl, in a kheder,
dort hob ikh gegreyt mayn seder.

זאָג, מאַראַן, דו ברודער מײַנער,
ווי איז גרייט דער סדר דײַנער ?
אין טיפער הייל, אין אַ חדר,
דאָרט האָב איך געגרייט מײַן סדר.

Zog maran mir, vu bay vemen
vestu vayse matsos nemen?
In der heyl, oyf got's barotn,
hot mayn vayb dem teyg geknotn.

זאָג מאַראַן מיר, ווי בײַ וועמען
וועסטו ווייסע מצות נעמען ?
אין דער הייל, אויף גאָטס באַראַטן,
האָט מײַן ווייב דעם טײַג געקנאָטן.

Zog maran, vi vest zikh klign
a hagode vu tzu krign?
In der heyl, in tife spaltn,
hob ikh zi shoy n lang bahaltn.

זאָג מאַראַן, ווי וועסט זיך קליגן
אַ הגדה ווי צו קריגן ?
אין דער היים אין טיפער שפּאַלטן,
האָב איך זי שוין לאַנג באַהאַלטן.

Zog maran, vu vest zikh vern,
ven men vet dayn kol derhern?
Ven der soyne vet mikh fangen
vel ikh shtarbn mit gezangen.

זאָג מאַראַן ווי וועסט זי ווערן
ווען וועט מען דײַן קול דערהערן ?
ווען דער שונא וועט מיר פּאַנגען,
וועל איך שטאַרבן מיט געזאַנגען.